

Seite 2/45

# IV@online

Die Online Kurs- und Prüfungsverwaltung des Österreichischen Integrationsfonds (ÖIF)

Bedienungsanleitung





# INHALTSVERZEICHNIS

Einleitung	4
UNTERSTÜTZTE BROWSER UND EINSTELLUNGEN	4
1. Einstieg in das Programm	6
2. Kursmeldungen	8
2.1. KURSSTAMMDATEN	14
2.2. KURSTERMINABSAGEN	15
2.3. MELDUNG VON TEILNEHMER/INNEN VON INTEGRATIONSKURSEN	16
2.4. STORNO VON GEMELDETEN KURSEN	20
2.5 ELEKTRONISCHER ABSCHLUSS VON INTEGRATIONSKURSEN	21
3. Prüfungsmeldungen	26
3.1. TERMINEINGABE FÜR PRÜFUNGEN	26
3.2. PRÜFUNGSSTAMMDATEN	28
3.3. PRÜFUNGSANFRAGEN	29
3.4. EINGABE VON TEILNEHMER/INNEN	32
3.5. STORNO VON PRÜFUNGEN	33
3.6. PRÜFUNGSERGEBNISSE	34
4. Import von Daten	36
4.1. IMPORTIEREN VON TEILNEHMER/INNEN	37
4.2. IMPORTIEREN VON KURSEN	39
5. Hinweise zur Zertifizierung	45
6. Oft gestellte Fragen	46





# EINLEITUNG

Die vorliegende Anleitung soll in aller gebotenen Kürze und Verständlichkeit den Umgang mit dem Online Kurs- und Prüfungsverwaltungssystem des ÖIF "IV@online" erklären. Sie finden hier die wichtigsten Funktionen mit Abbildungen der zugehörigen Bildschirmseiten.

Der Ablauf für Kurs- und Prüfungsmeldungen auf IV@online wurde 2022 aktualisiert und ist gegenüber früheren Versionen im Wesentlichen unverändert geblieben. Die wichtigsten Neuerungen betreffen die Meldung von ÖIF-Einzelförderungskursen via IV@Online sowie die Buchung von Terminen für Sprach- und Integrationsprüfungen des ÖIF.

Sind bestimmte Meldefristen, z.B. für Prüfungen, angegeben, so gilt immer: 1 Woche = 7 Kalendertage, 1 Monat = 30 Kalendertage.

# UNTERSTÜTZTE BROWSER UND EINSTELLUNGEN

IV@online wurde mit folgenden Browsern unter Microsoft Windows (7 und 10) getestet:

- Mozilla Firefox Version 40 oder höher
- Google Chrome Version 50 oder höher

Es wird empfohlen immer die aktuellste Version des jeweiligen Browsers zu verwenden. Ältere Browser, wie z. B. Internet Explorer 6 und 7, Firefox 3 und 4, werden nicht unterstützt. Für Apple Mac und Linux Systeme wird die Verwendung von Mozilla Firefox in der jeweils aktuellsten Version empfohlen.

Eine Verwendung von mobilen Endgeräten und mobilen Browsern wird für iv@online nicht empfohlen.

Weitere Informationen zu Browsereinstellungen sowie Links zu den Downloads von aktuellen Versionen finden Sie unter Kapitel 6 (Oft gestellte Fragen) sowie auf der Startseite von "IV@online" unter dem Menüpunkt "Links & Hilfe".

Bei Problemen mit dem IV@online-System können Sie sich natürlich auch gerne an das Team Integrationsvereinbarung unter <u>ivonline@integrationsfonds.at</u> wenden.



Seite 5/45

Kontaktdaten der Säule Sprache im ÖIF						
Kategorie	E-Mail	Telefon				
Prüfungsverwaltung	pruefungen@integrationsfonds.at	Tel.: (01) 715 10 51 DW 250				
Adnan Zejnilovic		Tel.: (01) 715 10 51				
(Prüfungskoordination)	adnan.zejnilovic@integrationsfonds.at	DW 150				
Helene Brunner						
(Prüfungskoordination)	Helene.brunner@integrationsfonds.at	Tel.: (01) 715 10 51 DW 150				
Integrationskurse &		Tel.: (01) 715 10 51				
Bundesgutscheine	integrationskurse@integrationsfonds.at	DVV 134				
Einzelförderungskurse	kursmeldungen.einzelförderung@integrationsfonds.at	Tel.: (01) 715 10 51 DW 193				
Zugangsdaten IVOnline	ivonline@integrationsfonds.at	Tel.: (01) 715 10 51 DW 193				
Zertifizierung von						
Kursträgern und		Tel.: (01) 715 10 51				
Standorten	zertifizierung@integrationsfonds.at	DW 122				

© ÖIF 2022 Landstraßer Hauptstraße 26 1030 Wien



# 1. EINSTIEG IN DAS PROGRAMM

Um auf die Plattform "<u>IV@online"</u> zu gelangen, steigen Sie direkt über die <u>Homepage</u> <u>https://www.integrationsfonds.at/</u> ein. Klicken Sie auf "Themen", dann wählen Sie die Kategorie "Sprache" und klicken auf "Integrationsvereinbarung". Anschließend wählen Sie die Kategorie "Integrationsgesetz-Durchführungsverordnung (IntG-DV 2019) und zuletzt die Kategorie "<u>IV@Online".</u>

Geben Sie in der erscheinenden Login-Maske Ihren **Benutzernamen** und Ihr **Kennwort** ein, welche Sie nach der <u>Anforderung von IV@Online-Zugangsdaten</u> per E-Mail erhalten haben.

Nach dem erfolgreichen Login sehen Sie diese Startseite:

V@ONLINE - IV-KURS- UND PRÜFUNGSVERWALTUNG					
Startseite Kursmeldung Prüfu	ngsanfragen Inst	titut/Standort	t Links & Hilfe	Hilfe ein-/a	usblenden
Standort wechseln Österreichis	Standort wechseln Österreichischer Integrationsfonds				
Benutzer/in wechseln oeif_gesamt Neu laden					
Kurse nicht bestätigte Kurse Prüfungen Prüfungsanfragen Prüfungsterminauswahl					
Alle laufenden Kurse	laufende abgeschlossene zukünftige				
# Datum von Datum bis	Kursnummer	Kursart	Kursniveau	Datum Meldun	ng Status
Keine Daten zum Anzeigen					
stornierte Kurse einblenden					

Sollte diese Seite nicht angezeigt werden, überprüfen Sie bitte zunächst Ihre Internetverbindung bzw. die Einstellungen Ihrer Firewall (im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an Ihren Systemadministrator).

Auf der Startseite finden Sie weitere Menüpunkte zur Meldung eines Kurses (Kursmeldung) sowie ein Drop-down Menü, mit dem Sie den Standort bzw. die Zentrale Ihres Kursinstituts auswählen können (Institut/Standort). Die Zentrale eines Kursinstituts hat Zugriff auf alle ihre mitzertifizierten Standorte; Standorte können primär die eigenen Daten einsehen und bearbeiten. Kursinstitute müssen daher bei der Kurs- und Prüfungsmeldung immer darauf achten, dass der richtige Standort ausgewählt ist. Zudem steht auch ein Menüpunkt mit Links zur Verfügung (Links & Hilfe), wo Sie zu den Seiten "Allgemeine Downloads zur Integrationsvereinbarung" auf der Homepage des ÖIF navigiert werden. Zudem stehen unter diesem Punkt auch die KFZ-Kennzeichen Länderliste, sowie die Vorlagen für CSV-Dateien für den Import von Teilnehmer/innen und Prüfungen zur Verfügung. Mit dem Menüpunkt





"Hilfe ein-/ausblenden" können die rot unterlegten Informationen und Hilfestellungen aktiviert und deaktiviert werden.

## Auf der Startseite finden Sie außerdem die Möglichkeit, folgende Daten einzusehen:

**Kurse:** Hier finden Sie alle laufenden/abgeschlossenen/zukünftigen Kurse, die von Ihrem Institut gemeldet und bereits durch den ÖIF bestätigt wurden. Damit auch stornierte Kurse angezeigt werden, muss links unten das Kästchen "stornierte Kurse einblenden" markiert werden. Die Kurse können durch Anklicken der jeweiligen grauen Felder nach Datum, Kursnummer etc. sortiert werden. Bitte achten Sie bei abgeschlossenen und zukünftigen Kurse darauf, dass Sie die Daten weit genug zurück/nach vor setzen, damit alle Kurse angezeigt werden.

Wenn Sie einen Kurs melden möchten, klicken Sie auf den Menüpunkt "Kursmeldung" neben dem Menüpunkt "Startseite".

**Nicht bestätigte Kurse:** Hier finden Sie jene Kurse, die von Ihnen gemeldet, jedoch noch nicht durch den ÖIF bestätigt wurden. Die Bestätigung eines Kurses erfolgt innerhalb einer Woche nach Meldungseingang. Es wird darauf hingewiesen, dass lediglich die Meldung von Integrationskursen durch den ÖIF bestätigt werden. Bei der Meldung von Einzelförderungskursen ist keine eigene Bestätigung vorgesehen.

**Prüfungen:** Hier werden alle Prüfungen angezeigt, die an Ihrem Institut/Standort gemeldet oder für Ihr Institut gebucht wurden. Sie finden sowohl abgeschlossene als auch zukünftige Prüfungen in dieser Auswahl. Damit auch stornierte Prüfungen angezeigt werden, muss links unten das Kästchen "stornierte Prüfungen einblenden" markiert werden. Der Zeitraum der Anzeige kann im Drop-down Menü ausgewählt werden.

Die Prüfungen können durch Anklicken der jeweiligen grauen Felder nach Datum, IV-Art etc. sortiert werden.

**Prüfungsanfragen:** Hier können Sie Prüfungsterminanfragen an das Team Prüfer/innen senden. Anfragen können, sofern noch nicht bearbeitet, auch wieder storniert werden. Vom Team Prüfer/innen bereits bearbeitete Anfragen, werden automatisch gelöscht. Die entsprechende Prüfung erscheint dann im Reiter "Prüfungen".

**Prüfungsterminauswahl:** Hier können Prüfungstermine für die Testformate (FFÖ, ÖIF-Test 2011, DTÖ, B2-ÖIF-Test, Integrationsprüfung A1, Integrationsprüfung A2, Integrationsprüfung B1) ausgewählt werden. Nähere Informationen dazu finden Sie im Kapitel "Prüfungsmeldungen".

**Beenden der Session:** Ihre Login-Daten werden nur für die aktuelle Browser-Sitzung gespeichert. Zum Beenden der Session ist es daher ausreichend, die Seite zu schließen. Bei neuerlichem Einstieg auf die Seite müssen die Zugangsdaten wieder neu eingegeben werden.

Die IV@online-Zugangsdaten sind personalisiert und dürfen nicht weitergegeben werden!



# 2. KURSMELDUNGEN

Mit einem Klick auf den Menüpunkt **"Kursmeldung**" gelangen Sie zu einer Eingabemaske, wo Sie neue Kurse **innerhalb von 10 Wochentagen nach Kursstart** melden können. Bitte beachten Sie, dass Angaben zu allen Punkten für eine erfolgreiche Kursmeldung erforderlich sind.

IV@ONLINE - IV-	KURS- UND PRÜFUNGSVERWALTUNG
Startseite Kursmel	dung Prüfungsanfragen Institut/Standort Links & Hilfe Hilfe ein-/ausblenden Ausloggen
Standort wechseln	Österreichischer Integrationsfonds
MELDUNG EINES I	NEUEN KURSES
Geben Sie im nachstehe Der Kursstarttermin darf Nachdem Sie den Kurs Dort können Sie die Kurs Bis zur Bestätigung des	enden Formular die Daten des gewünschten Kurses an. i nicht weiter als 10 Tage zurückliegen. erfolgreich gemeldet haben, werden Sie automatisch auf die Kursdetailseite weitergeleitet. sdaten nochmals kontrollieren und gegebenenfalls editieren sowie optional Teilnehmer zuordnen. Kurses durch den ÖIF finden Sie diese unter dem Reiter <b>nicht bestätigte Kurse</b> auf der Startseite.
Alternativ können Sie au	ich einen oder mehrere Kurse mittels einer CSV-Datei importieren.
CSV-Import	
Kursart*	
Niveau*	
Datum von*	
Datum bis*	
Einheiten*	
Kosten*	
Adresse*	Schlachthausgasse 30
Ort*	1030 Wien
Raum*	
Lehrkraft*	<b>Y</b>
Stundenplan*	

© Österreichischer Integrationsfonds 2011 - 2021

Die Felder "Adresse" und "Ort" sind abhängig von dem in der Auswahlliste "Standort wechseln" ausgewählten Standort. Beide Felder können nicht bearbeitet werden. Kurse dürfen nur in Standorten durchgeführt werden, die vom ÖIF zertifiziert wurden.



Seite 9/45

Zunächst ist anzugeben, ob ein Integrationskurs oder ein ÖIF Einzelförderungskurs gemeldet werden soll. Sind in einem Kurs sowohl Teilnehmer mit einem blauen Bundesgutschein, als auch Teilnehmer aus der ÖIF-Einzelförderung zugeteilt, so ist der Kurs als Integrationskurs zu melden und zuletzt das Feld "ÖIF-Einzelförderungsteilnehmer/innen im Kurs" auszuwählen.

Im Feld "Kursart" kann entweder "Sprachkurs" oder "Sprachkurs mit Wertewissen" ausgewählt werden.

Hinweis: Bei Integrationskursen können Kosten für reine Sprachkurse nur mittels vor dem 1. Oktober 2017 ausgestellten Bundesgutscheinen anteilig refundiert werden. Alle Teilnehmer/innen mit <u>blauem Bundesgutschein</u>, die nach dem 1. Oktober 2017 ausgestellt wurden, müssen einen Sprachkurs mit Wertewissen besuchen, um eine anteilige Refundierung der Kurskosten erhalten zu können.

Im Rahmen der Integrationsvereinbarung ist lediglich die Meldung von Integrationskursen bis zum A2-Niveau möglich (exklusive Alphabetisierung), da für die Abrechnung von Bundesgutscheinen nur Integrationskurse bis einschließlich dem A2-Niveau relevant sind.

Einzelförderungskurse sind von der Alphabetisierung bis zum Niveau C1 meldefähig.

Bei der Eingabe des Kursniveaus stehen mehrere Felder zur Auswahl:



Seite 10/45

V

## IV@ONLINE - IV-KURS- UND PRÜFUNGSVERWALTUNG

Startseite Kursmeldung Prüfungsanfragen Institut/Standort Links & Hilfe ein-/ausblenden Ausloggen

Standort wechseln Österreichischer Integrationsfonds

## MELDUNG EINES NEUEN KURSES

Geben Sie im nachstehenden Formular die Daten des gewünschten Kurses an. Der Kursstarttermin darf nicht weiter als 10 Tage zurückliegen. Nachdem Sie den Kurs erfolgreich gemeldet haben, werden Sie automatisch auf die Kursdetailseite weitergeleitet. Dort können Sie die Kursdaten nochmals kontrollieren und gegebenenfalls editieren sowie optional Teilnehmer zuordnen.

#### Wichtige Information zu Integrationskursen

Bis zur Bestätigung des Kurses durch den ÖIF finden Sie diese unter dem Reiter nicht bestätigte Kurse auf der Startseite.

#### Information zu ÖIF-Einzelförderungskursen

Diese Kurse müssen nicht bestätigt und erscheinen daher direkt unter dem Reiter bestätigte Kurse auf der Startseite.

Alternativ können Sie auch einen oder mehrere Kurse mittels einer CSV-Datei importieren.

CSV-Import

Art der Meldung*	Integrationskurs O ÖIF Einzelförderungskurs
Kursart*	Sprachkurs mit Werte- und Orientierungswissen
Niveau*	
<b>.</b>	Kursniveau
Datum von*	Integrationskurs: schließt vor A2-Niveau ab
Datum bis*	Integrationskurs A2 (Modul 1 von 3)
	Integrationskurs A2 (Modul 2 von 3)
Einheiten*	Integrationskurs A2 (Modul 1 von 2)
Kosten*	Integrationskurs A2 (Modul 2 von 2)
Adresse*	Integrationskurs A2 (Modul 3 von 3)
	Integrationskurs A2 (Modul 1 von 1)
Ort*	1030 Wien
Raum*	
Lehrkraft*	💙
Stundenplan*	
ÖIF-	

Einzelförderungsteilnehmer/innen im 🗌 Kurs\*





Diese sind wie folgt auszuwählen:

Meldung von Deutschintegrationskursen (=nur Sprachkurs ohne Werte- und Orientierungswissen) mit Teilnehmer/innen, die über einen Bundesgutschein mit Ausstellungsdatum bis zum 30. September 2017 verfügen:

Deutschintegrationskurs schließt vor A2-Niveau ab	Dieser Kurs dient zur Vorbereitung auf den A2-Kurs.
Deutschintegrationskurs schließt mit A2-Niveau ab	Dieser Kurs schließt mit dem A2-Niveau ab, endet aber nicht mit einer A2-Prüfung des ÖIF.
Deutschintegrationskurs schließt auf A2-Niveau ab	Der A2-Kurs endet mit einer A2-Prüfung des ÖIF.

Meldung von Integrationskursen (= Sprachkurs mit Wertewissen) mit Teilnehmer/innen, die über einen Bundesgutschein mit Ausstellungsdatum nach dem 1. Oktober 2017 verfügen:

Integrationskurs: schließt vor A2- Niveau ab	Dieser Kurs dient zur Vorbereitung auf den Integrationskurs A2.
Integrationskurs A2(Modul 1 von 1)	Der A2-Kurs besteht aus einem Modul.
Integrationskurs A2(Modul 1 von 2)	Modul 1 eines A2-Kurses mit 2 Modulen
Integrationskurs A2(Modul 2 von 2)	Modul 2 eines A2-Kurses mit 2 Modulen
Integrationskurs A2(Modul 1 von 3)	Modul 1 eines A2-Kurses mit 3 Modulen
Integrationskurs A2(Modul 2 von 3)	Modul 2 eines A2-Kurses mit 3 Modulen
Integrationskurs A2(Modul 3 von 3)	Modul 3 eines A2-Kurses mit 3 Modulen

Die Meldung von Einzelförderungskursen (=Sprachkurs oder Sprachkurs mit Wertewissen) basiert auf demselben Prinzip wie die Integrationskurse.

Alphabetisierungskurs (Modul 1 von 1)
A1 (Modul 1 von 1)
A1 (Modul 1 von 2)
A1 (Modul 2 von 2)
A1 (Modul 1 von 3)
A1 (Modul 2 von 3)
A1 (Modul 3 von 3)

Seite 11/45



- A2 (Modul 1 von 1)
- A2 (Modul 1 von 2)
- A2 (Modul 2 von 2)
- A2 (Modul 1 von 3)
- A2 (Modul 2 von 3)
- A2 (Modul 3 von 3)
- B1 (Modul 1 von 1)
- B1 (Modul 1 von 2)
- B1 (Modul 2 von 2)
- B1 (Modul 1 von 3)
- B1 (Modul 2 von 3)
- B1 (Modul 3 von 3)
- B2 (Modul 1 von 1)
- B2 (Modul 1 von 2)
- B2 (Modul 2 von 2)
- B2 (Modul 1 von 3)
- B2 (Modul 2 von 3)
- B2 (Modul 3 von 3)
- C1 (Modul 1 von 1)
- C1 (Modul 1 von 2)
- C1 (Modul 2 von 2)
- C1 (Modul 1 von 3)
- C1 (Modul 2 von 3)
- C1 (Modul 3 von 3)





Nachdem Sie durch einen Klick auf "speichern" (Diskettensymbol) den Kurs erfolgreich gemeldet haben, werden Sie automatisch auf die Kursdetailseite weitergeleitet. Dort können Sie die Kursstammdaten nochmals kontrollieren und gegebenenfalls editieren.

Bei der Meldung von Integrationskursen müssen die **Teilnehmer/innen mit gültigem Gutschein hier gemeldet werden, um sie später zu einer Prüfung zuordnen zu können und um die Abrechnung des Kurses zu gewährleisten.** 

Neu gemeldete Integrationskurse scheinen auf der **Startseite** unter "nicht bestätigte Kurse" auf. Nicht bestätigte Kurse können jederzeit gelöscht werden, indem Sie im Reiter "nicht bestätigte Kurse" auf "Details" und auf das Symbol "stornieren" klicken.

V@ONLINE - IV-KURS- UND PRÜFUNGSVERWALTUNG								
Startseite   Kursmeldung   Prüfungsanfragen   Institut/Standort   Links & Hilfe   Hilfe ein-/ausblenden   Ausloggen								
Standort wechseln Österreichischer Integrationsfonds								
Benutzer/in wechseln oeif_gesamt Neu laden								
Kurse         nicht bestätigte Kurse         Prüfungen         nicht bestätigte Prüfungen         Prüfungsanfragen         Prüfungsterminauswahl								
#	Datum von ⊽	Datum bis	Kursart	Kursniveau	Da	tum Meldung	Status	
Details	15     24.08.2021     31.08.2021     Sprachkurs mit Wertewissen     Deutschintegrationskurs: schließt vor A2-Niveau ab     24.08.2021     gemeldet							
stornierte Kurse einblenden								

Die eingegebenen Daten des gemeldeten Integrationskurses werden überprüft und innerhalb einer Woche vom ÖIF bestätigt. Das Kursinstitut erhält ein E-Mail unter Angabe der ÖIF-Kursnummer zur Bestätigung.

Nach der Bestätigung durch den ÖIF sind gemeldete Integrationskurse unter "Kurse" zu finden. Ab diesem Zeitpunkt kann nur noch der Raum geändert werden.

Gemeldete Einzelförderungskurse erhalten keine gesonderte E-Mail- Bestätigung durch den ÖIF und scheinen direkt auf der **Startseite** unter den gemeldeten Kursen auf.



Startseite | Kursmeldung | Prüfungsanfragen | Institut/Standort | Links & Hilfe | Hilfe ein-/ausblenden | Ausloggen |

Standort wechseln Österreichischer Integrationsfonds									
Benutzer/in wechseln oeif_gesamt Neu laden									
Kurse nicht bestätigte Kurse Prüfungen nicht bestätigte Prüfungen Prüfungsanfragen Prüfungsterminauswahl									
laufende abgeschlossene zukünftige									
22.02.2022	22.02.2022								
# Datum v	n ⊽ Datum	n bis Kur	snummer	Kursart	Kursn	iveau	Datur	m Meldung	Status
Details 30.08.20	tails         30.08.2021         06.09.2021         8.0141.2.013         nicht ausgewählt         A1 (ÖIF Einzelförderung)         24.08.2021         bestätigt								
stornierte Kurse einblenden									

# 2.1. KURSSTAMMDATEN

Auf der **Startseite** gelangen Sie durch einen Klick auf "Details" eines gemeldeten Kurses zu den **Kursstammdaten.** 

## KURSSTAMMDATEN

Kursnummer	8.0141.0.019	Datum	18.10.2017 - 03.12.2017
Art	Integrationskurs A2 (Modul 1 von 2)		
gemeldet am	24.10.2017	bestätigt am	
Einheiten	20,00	Kosten	€ 20,00
Adresse	Schlachthausgasse 30, 1030 Wien		
Raum	test2	Lehrkraft	
Stundenplan	test		
Sie können die K Sie können diese - keine Teilnehm - die erfassten Au	ursstammdaten bis einschließlich 28.10. en Kurs nicht abschließen, da: er/innen gemeldet sind nwesenheiten nicht vollständig oder nicht	2017 bearbeiten. t richtig erfasst sind.	
KURSTERMINA Bisher wurden keir	BSAGEN ne Kurstermine abgesagt.		
Kursterm	n absagen		





**Raumdaten** eines bestätigten Integrationskurses können mit einem Klick auf "Kurs bearbeiten" (Symbol mit Notizblock und Stift) ) innerhalb von 10 Wochentagen nach Kursbeginn geändert werden. Mittels des Papierkorb-Symbols kann der Kurs storniert werden.

Änderungen weiterer Kursstammdaten eines Integrationskurses müssen dem ÖIF per E-Mail an integrationskurse@integrationsfonds.at gemeldet werden.

Bei gemeldeten Einzelförderungskursen können sämtliche Kursstammdaten in IV@Online geändert werden.

Wichtig bei Kursmeldungen ist es, das Anfangs- und Enddatum korrekt zu melden und gegebenenfalls zu korrigieren bzw. auch Ferientage/Kursausfälle anzumerken. Eine Änderung der Lehrkraft muss dem ÖIF unverzüglich per Mail mitgeteilt werden. In sämtlichen Kursen dürfen ausschließlich vom ÖIF elektronisch erfasste Lehrkräfte eingesetzt werden.

## 2.2. KURSTERMINABSAGEN

Die Möglichkeit für Kursterminabsagen finden Sie auf der Seite der Kursstammdaten des jeweiligen Kurses.

Mit einem Mausklick auf "Kurstermin absagen" öffnet sich folgende Eingabemaske:



Startseite Kursmeldung Prüfungsanfragen Institut/Standort Links & Hilfe ein-/ausblenden Ausloggen

## BESTÄTIGTER KURS 8.0141.0.022 IN 1030 WIEN VON 24.08.2021 BIS 31.08.2021 STANDORT ÖSTERREICHISCHER INTEGRATIONSFONDS

## KURSTERMINABSAGE MELDEN

Kurstermin absagen von	27.08.2021
Kurstermin absagen bis	28.08.2021
Anmerkung	Lehrkraft erkrankt
Eintrag gültig	$\checkmark$
V Hinzufügen	X Abbrechen

## **BISHERIGE ABSAGEN**

#	Abgesagter Termin	Anmerkung	Absage gültig	Abgesagt durch	Abgesagt am
Bearbeiten Löschen	28.08.2021	Lehrkraft erkrankt	×		24.08.2021
Bearbeiten Löschen	27.08.2021	Lehrkraft erkrankt	1		24.08.2021

Nachdem Sie die Absagen eingetragen haben, klicken Sie auf "hinzufügen". Mit einem Klick auf "Abbrechen" gelangen Sie zurück zu den **Kurstammdaten.** Dort wird in absteigender Reihenfolge angezeigt, welche Kurstage Sie abgesagt haben.

In der Liste der bisherigen Absagen können Sie eine gültige Absage entweder bearbeiten oder löschen. Gelöschte Absagen werden in der Liste nicht mehr angezeigt. Eine zweimalige Absage des gleichen Datums ist nicht möglich.

# 2.3. MELDUNG VON TEILNEHMER/INNEN VON INTEGRATIONSKURSEN

Teilnehmer/innen mit gültigem Bundesgutschein müssen gemeldet werden, um sie später einer Prüfung zuordnen zu können und um die Abrechnung des Kurses zu gewährleisten.

Wird auf der **Stammdatenseite** unterhalb der Kursdetails auf "Teilnehmer/innen hinzufügen" geklickt, so wird eine neue Seite zum Eintragen der Teilnehmer/innendaten geladen.



Startseite | Kursmeldung | Prüfungsanfragen | Institut/Standort | Links & Hilfe | Hilfe ein-/ausblenden | Ausloggen |

## KURSSTAMMDATEN

Kursnummer	8.0141.0.022	Datum	24.08.2021 - 31.08.2021					
Art	Deutschintegrationskurs: schließt vor A2-Niveau ab							
gemeldet am	24.08.2021	bestätigt am						
Einheiten	10,00	Kosten	€ 10,00					
Adresse	Schlachthausgasse 30, 1030 Wien							
Raum	testraum	Lehrkraft	Heike Ainetter					
Stundenplan	Testmeldung Deutschintegrationskurs							
Sie können die K	ursstammdaten bis einschließlich 03.09.2021 bearbeiten.							
KURSTERMINA	BSAGEN							
Folgende Kurstermine wurden bisher abgesagt: 28.08.2021, 27.08.2021 Kurstermin absagen								

## BESTÄTIGTE TEILNEHMER

		Nachname	Vorname	Geburtsdatum	Staatsbürgerschaft						
	Es wurden noch keine Teilnehmer für diesen Kurs bestätigt.										
8	Teilnehm	ner/innen dieses Kurses	zu einer Prüfung an	melden							

## NICHT BESTÄTIGTE TEILNEHMER

	Nachname	Vorname	Geburtsdatum	Staatsbürgerschaft	Tel	Email				
Es wurden noch keine Teilnehmer zu diesem Kurs angemeldet.										
Call Call Call Call Call Call Call Call	ilnehmer hinzufügen ilnehmer/innen importie	ren								

Die Pflichtfelder sind auf der Seite zur Meldung von Teilnehmer/innen mit einem Stern gekennzeichnet und müssen eingegeben werden:



Startseite Kursmeldung Prüfungsanfragen Institut/Standort Links & Hilfe Hilfe ein-/ausblenden Ausloggen

BESTÄTIGTER KURS 8.0141.0.022 IN 1030 WIEN VON 24.08.2021 BIS 31.08.2021 STANDORT ÖSTERREICHISCHER INTEGRATIONSFONDS

KURSEINHEITEN:

KOSTEN PRO TN: € 😂

### TEILNEHMER/INNEN-DATEN

Vorname*		
Nachname*		
Geschlecht*		~
Geburtsdatum*		$\sim$
Staatsbürgerschaft*		~
Geburtsland*		~
Ort*		
Adresse*		
Telefonnummer		
E-Mail		
Sozialversicherungsnumme	r	
Kurseintrittsdatum*		$\checkmark$
Kursaustrittsdatum*		~
Gesamtanwesenheit in Pro	zent	0 < >
Anwesenheit in Kurseinheit	ien	0 < >
Abwesenheit in Kurseinheit	en	0 < >
Kurskosten für TN		0 < >
* Pflichtfelder		

Hinweis zur Angabe des Geschlechts der Teilnehmer/innen:

Teilnehmer/innen können nur innerhalb des zeitlich festgelegten Rahmens des Integrationskurses gemeldet, bearbeitet, abgemeldet oder importiert werden (detaillierte Anleitung zum Import von Teilnehmer/innen Kapitel 4.1.). Das spätere Hinzufügen,





Abmelden sowie das Importieren von Teilnehmer/innen ist nur möglich, wenn der Kurs aktuell läuft oder der Kursbeginn in der Zukunft liegt.

Vor der Bestätigung bzw. Speicherung können alle angegebenen Daten verändert werden. Nach der Speicherung der Teilnehmer/innendaten können alle Felder, **mit Ausnahme des Kurseintrittsdatums**, geändert werden.

Das Anmelden von Kursteilnehmer/innen zu einer Prüfung ist nur möglich, wenn der Integrationskurs aktuell läuft oder beendet ist.

**Teilnehmer/innen, die vorzeitig aus dem Integrationskurs austreten, müssen entsprechend aktualisiert werden.** Es ist hierbei sicherzustellen, dass das Kursaustrittsdatum auf den letzten tatsächlichen Kursbesuch des/der Teilnehmers/in gesetzt ist.

Bei vorzeitigem Austritt und auch unmittelbar nach Kursende muss für die einzelnen Teilnehmer/innenerfasst werden wie viele Kurseinheiten besucht wurden und welche Kurskosten dem/der Teilnehmer/in verrechnet wurden.



Seite 20/45

## TEILNEHMER/INNEN-DATEN

Vorname*	Gor	don-Alf			
Nachname*	Shu	mway			
Geschlecht*	mär	nlich	~		
Geburtsdatum*	29.0	01.1972	~		
Staatsbürgerschaft*	Öste	erreich   A			$\mathbf{\vee}$
Geburtsland*	Bras	silien   BR			$\mathbf{\vee}$
Ort*	103	0 Wien			$\mathbf{\vee}$
Adresse*	Sch	lachthausgasse	30		
Telefonnummer					
E-Mail					
Kurseintrittsdatum*		02.10.2017		$\sim$	
Kursaustrittsdatum		19.10.2017		$\checkmark$	
Gesamtanwesenheit in Proz	zent		90	< >	
Anwesenheit in Kurseinheit	en		45	< >	
Abwesenheit in Kurseinheit	en		5	< >	
Kurskosten für TN			€ 230,00	< >	
* Pflichtfelder					

## 2.4. STORNO VON GEMELDETEN KURSEN

Wird ein Kurs abgesagt oder nehmen keine Teilnehmer/innen mit Bundesgutschein an dem gemeldeten Integrations-kurs teil, muss der Kurs storniert werden. Innerhalb der Bearbeitungsfrist von 10 Wochentagen können Sie den Kurs selbst stornieren, spätere Stornierungen müssen dem ÖIF unverzüglich per E-Mail an integrationskurse@integrationsfonds.at gemeldet werden.

Bei einem Storno eines Einzelförderungskurses nach der Bearbeitungsfrist von 10 Wochentagen wird um unverzügliche Meldung per E-Mail an kursmeldungen@integrationsfonds.at ersucht.





# 2.5 ELEKTRONISCHER ABSCHLUSS VON INTEGRATIONSKURSEN

Jeder gemeldete Integrationskurs muss in IV@Online elektronisch abgeschlossen werden, um eine Kurskostenrefundierung mittels des blauen Bundesgutscheins gewährleisten zu können. Kurse können bis 9 Wochentage nach Kursende abgeschlossen werden.

Bei Einzelförderungskursen ist der elektronische Kursabschluss nicht vorgesehen. Hier bleiben die bestehenden Prozesse unverändert (Rechnungssendung per Post oder E-Mail).

Zu Beginn müssen die Anwesenheiten der Teilnehmer/innen mittels des Buttons "Kursanwesenheiten importieren" erfasst werden:



## KURSSTAMMDATEN

Kursnummer	8.0141.0.020	Datum	22.03.2018 - 16.04.2018
Art	Integrationskurs A2 (Modul 1 von 1)		
gemeldet am	20.03.2018	bestätigt am	
Einheiten 50,00		Kosten	€ 50,00
Adresse	Schlachthausgasse 30, 1030 Wien		
Raum	B1.7	Lehrkraft	Marina Camber
Stundenplan	TEst		

Sie können diesen Kurs nicht mehr bearbeiten, da das Kursende (16.04.2018) in der Vergangenheit liegt.



Sie können diesen Kurs nicht abschließen, da:

- keine Teilnehmer/innen gemeldet sind

- die erfassten Anwesenheiten nicht vollständig oder nicht richtig erfasst sind.

Sie können die zu erfassenden Anwesenheiten mittels CSV-Datei importieren. Importvorlage

#### KURSTERMINABSAGEN

Bisher wurden keine Kurstermine abgesagt.

Kurstermin absagen

## **BESTÄTIGTE TEILNEHMER**

			Nachname	Vorname	Geburtsdatum	Staatsbürgerschaft	SVNR	% / Anw / Abw
	1	Fr.	Tenner	Shannon	10.12.1985	Belgien	nein	0,00/0,00/0,00
🎎 Te	ilnehmer/in	nen d						

## NICHT BESTÄTIGTE TEILNEHMER

	Nachname	Vorname	Geburtsdatum	Staatsbürgerschaft	Tel	Email					
	Es wurden noch keine Teilnehmer zu diesem Kurs angemeldet.										
State Te	I eilnehmer hinzufügen										
<b>I</b>	Teilnehmer/innen importieren										

Die Anwesenheiten der einzelnen Teilnehmer/innen können einzeln erfasst oder mittels einer CSV-Datei hochgeladen werden. Zu diesem Zweck steht Ihnen eine Importvorlage zur Verfügung, die Sie sich auf Ihrem Desktop abspeichern und anschließend ergänzen/bearbeiten können.



Seite 23/45

# ANWESENHEITEN IMPORTIEREN

ANWESENHEITEN IMPORTIEREN FÜR KURS 8.0141.0.016 IN 1030 Wien VON 19.03.2018 BIS 19.04.2018 STANDORT Österreichischer Integrationsfonds

Bitte laden Sie für den Import der Anwesenheiten die befüllte Vorlagendatei hoch. Diese wird durch den Klick auf 'Importieren' zum ÖIF übertragen.

## Importvorlage

Durchsuchen
-------------

Die An- und Abwesenheiten der einzelnen Teilnehmer/innen sind zu ergänzen:

X	] 📴 🧐 🛪 🕲 🛪 🍽 🗸 🖙													
D	Datei Start Einfügen Seitenlayout Formeln Daten Überprüfen Ansicht													
		isschneiden	Calibri	· 11 ·	A	≡ 🔳 🗞	🛱 Zeilenumbruch		Standard	٣			Standard	
Ein	fügen 💞 Fo	rmat übertragen	F K U	·   🖽 •   🌺	• <u>A</u> • <b>E</b>	≡ ≡ (# 1	Verbinden und zentr	ieren *	<b>ഈ</b> ≁ % 000	00, 0, 0,≮ 00,	Bedingte Formatierung *	Als Tabelle formatieren *	Schlecht	[
	Zwischen	ablage 🗔	So	chriftart	G.		Ausrichtung	- G	Zahl	G.			Forma	atvorla
	<b>G</b> 9	• (*	f <sub>x</sub>											
	А	В	С	D	E	F	G		Н		1	J	K	
1	Nummer	Vorname	Nachname	Geburtsdatu	Austrittsdatu	Kosten	AnwesenheitInProzent	Einhe	iten anwesend	Einheit	en abwesend			
2		37 Gordon, Alf	Shumway	29.01.1972	19.04.2018	350	0		0	)	0			
3														
4														

Hinweis zur Angabe des Geschlechts der Teilnehmer/innen in der Importvorlage:

"m" dient als Kürzel für "männlich" oder "male" "w" und "f" dient als Kürzel für "weiblich" oder "female" "d" dient als Kürzel für "divers"

Diese Liste ist zunächst als CSV-Datei auf dem eigenen Laufwerk abzuspeichern:



Seite 24/45

X Speichern unter				23
🕞 🗢 💻 Desktop 🔸			🗸 🐓 Desktop durchsuchen	٩
Organisieren 👻 Neuer	Ordner		•== 1	• 🕡
Microsoft Excel	Systemordner	Systemordner	Computer Systemordner	
Favoriten     Eacher     Desktop     Downloads	Netzwerk Systemordner	Dateiordner	Dateiordner	
Suletzt besucht Bibliotheken	Dateiordner	Dateiordner	Dateiordner	
<ul> <li>Bilder</li> <li>Dokumente</li> <li>Musik</li> </ul>	Dateiordner	Dateiordner	Dateiordner	
Videos	Verknüpfung 1,74 KB	Verknüpfung 1,76 KB	Verknüpfung 817 Bytes	
<ul> <li>Image: Provide the second seco</li></ul>	Verknüpfung 1,76 KB	Verknüpfung 1,76 KB		
Dateiname: Kurslis	ste Test			•
Dateityp: CSV (T	rennzeichen-getrennt)			•
Autoren:	Markierungen:	Markierung hinzufügen Titel:	: Titel hinzufügen	
) Ordner ausblenden			Tools 🔻 Speichern At	obrechen

Anschließend muss das abgespeicherte Dokument hochgeladen und importiert werden:

# ANWESENHEITEN IMPORTIEREN

ANWESENHEITEN IMPORTIEREN FÜR KURS 8.0141.0.016 IN 1030 Wien VON 19.03.2018 BIS 19.04.2018 STANDORT Österreichischer Integrationsfonds

Bitte laden Sie für den Import der Anwesenheiten die befüllte Vorlagendatei hoch. Diese wird durch den Klick auf 'Importieren' zum ÖIF übertragen.

Importvorlage

01000_Kursanwesenł	heit 🗙 Durchsuchen	)
Importieren	Abbrechen	



## Im zweiten Schritt wird der Kurs mittelsKlick auf folgenden Button abgeschlossen:

KURSSTAMMDA	IEN						
Kursnummer	8.0141.0.016	Datum	19.03.2018 - 19.04.2018				
Art	Integrationskurs A2 (Modul 1 von 2)						
gemeldet am	18.09.2017	bestätigt am					
Einheiten	200,00	Kosten	€ 350,00				
Adresse	Schlachthausgasse 30, 1030 Wien						
Raum	tEST	Lehrkraft					
Stundenplan	tEST						
Sie können diesen Kurs nicht mehr bearbeiten, da das Kursende (19.04.2018) in der Vergangenheit liegt.							

Im Anschluss erscheint folgende Meldung und es muss die von den Teilnehmer/innen händisch unterschriebene Anwesenheitsliste hochgeladen werden:

## KURS ABSCHLIEBEN

KURSABSCHLUß FÜR KURS 8.0141.0.016 IN 1030 Wien VON 19.03.2018 BIS 19.04.2018 STANDORT Österreichischer Integrationsfonds

Bitte laden Sie zum Abschluß des Kurses die Anwesenheitsliste hoch. Diese wird durch den Klick auf 'Abschließen' zum ÖIF übertragen.

	Durchsuchen
--	-------------

Abschließen	X Abbrechen
-------------	-------------

Die Daten von Teilnehmer/innen, die über keinen blauen Bundesgutschein verfügen, können vor dem Upload geschwärzt werden.



Sämtliche abgeschlossenen Kurse werden als solche in der Übersicht angezeigt:

Kurse	nicht bestätigte	e Kurse Pr	üfungen Prüf	ungsanfragen	Prüfungsterminauswahl	Prüfungsmeldung	
laufende     abgeschlossene     zukünftige       Kurse von gestern bis inklusive							
#	Datum von ⊽	Datum bis	Kursnummer	Kursart	Kursniveau	Datum Meldung	Status
Details	22.03.2018	16.04.2018	8.0141.0.020	Sprachkurs mit Wertewissen	Integrationskurs A2 (Modul 1 von 1)	20.03.2018	abgeschlossen
Details	19.03.2018	19.04.2018	8.0141.0.016	Sprachkurs mit Wertewissen	Integrationskurs A2 (Modul 1 von 2)	18.09.2017	abgeschlossen

# 3. PRÜFUNGSMELDUNGEN

ÖIF-Prüfungen können nur von zertifizierten Instituten/Standorten angeboten und gebucht werden. Sie können nur von Prüfer/innen durchgeführt werden, die über eine aufrechte Lizenz im jeweiligen Prüfungsformat verfügen.

ÖIF-Prüfungen müssen unter Einhaltung der in der ÖIF-Prüfungsordnung festgelegten Bestimmungen durchgeführt werden. Die aktuellen Prüfungsordnungen für alle ÖIF Prüfungsformate finden Sie unter:

https://www.integrationsfonds.at/sprache/pruefungen/

# 3.1. TERMINEINGABE FÜR PRÜFUNGEN

Auf der Startseite haben Sie unter den Menüpunkten **Prüfungsterminauswahl** und Prüfungen die Möglichkeit, Termine für alle ÖIF Prüfungsformate (FFÖ, Integrationsprüfung A1, ÖIF-TEST 2011, Integrationsprüfung A2, DTÖ, Integrationsprüfung B1 und B2-ÖIF-TEST) zu buchen und Teilnehmer/innen zu einer Prüfung anzumelden.

Um einen Prüfungstermin für eines der Prüfungsformate zu buchen, wählen Sie auf der "Startseite" den Reiter "Prüfungsterminauswahl" aus. Der gewählte Termin wird nach Eingabe auf dem Prüfungstammdatenblatt <u>(siehe Punkt 3.2)</u> vom ÖIF bestätigt. Sie bekommen bis spätestens 15 Tage vor dem Prüfungstermin ein Bestätigungsmail.



urse nicht	bestä	tigte Kurse	Prüfungen	nicht bestätigte	Prüfungen	Prüfungsanfr	agen A	Prüfungsterminauswa
er finden Sie v rsinstitut zutei	om OI len wo	F vorgeschlag ollen, klicken S	jene Prutungs Sie in der ents	ermine, die noch ke prechenden Zeile au	einem Kursins If <b>auswähle</b> r	titut zugeteilt si 1.	ind. Wenn	Sie eine Prufung Ihre
				l "ll ou	1	44.0004		e
Aufgrund Prüfungsd	des Au atum	uslaufens der i vor dem Ausla	Zertifizierung aufen der Zerti	des gewählten Stan fizierung angezeigt.	dortes mit 30	.11.2021, werd	len nur Pri	ifungen mit
Aufgrund Prüfungsd	des Au atum	uslaufens der vor dem Ausla	Zertifizierung aufen der Zerti	des gewählten Stan fizierung angezeigt.	dortes mit 30	.11.2021, werd	len nur Pri	ifungen mit
Aufgrund Prüfungsd	des Au atum #	uslaufens der vor dem Ausla Prüfungsda	Zertifizierung aufen der Zerti atum	des gewählten Stan fizierung angezeigt. Bundesland	dortes mit 30 Prüfungsa	.11.2021, werd	den nur Prü Testforn	ifungen mit nat
Aufgrund Prüfungsd auswählen	des Au atum #	uslaufens der vor dem Ausla Prüfungsda 09.11.2021	Zertifizierung aufen der Zerti atum 09:00:00	des gewählten Stan fizierung angezeigt. Bundesland Wien	dortes mit 30 Prüfungsa Integratio	.11.2021, werd art nsprüfung	den nur Prü Testforn Integra	ifungen mit nat tionsprüfung A2

Hier finden Sie vom ÖIF vorgeschlagene Prüfungstermine, die noch keinem Kursinstitut zugeteilt sind. Wenn Sie eine Prüfung aus dieser Liste für Ihr Kursinstitut buchen wollen, klicken Sie in der entsprechenden Zeile auf **auswählen**. Mit der Auswahl des Prüfungstermins bestätigen Sie, dass für diesen Prüfungstermin ein ausreichend großer Raum an einem zertifizierten Standort Ihres Kursinstituts zur Verfügung steht.

Sämtlichen vom ÖIF zur Verfügung gestellten Prüfungsterminen wird jedenfalls ein/e ÖIF-Prüfer/in zugeordnet. Bei Nichtbekanntgabe einer/eines Zweitprüfer/in wird die Prüfungskoordination diesbezüglich auf Sie zukommen.

Achten Sie bitte immer darauf, dass Sie das gewünschte Prüfungsformat auswählen (FFÖ/ Integrationsprüfung A1/ÖIF-Test 2011/ Integrationsprüfung A2/ DTÖ/Integrationsprüfung B1/B2-ÖIF-Test).

Wenn Sie neben dem gewünschten Prüfungsdatum auf "auswählen" klicken, öffnet sich eine Maske, in die Sie die Prüfungsdetails eingeben können:

Geben Sie in diesem Fenster den Prüfungsort, die Informationen zum Prüfungsraum und die maximal mögliche Teilnehmer/innen-Zahl an. Die Felder "Adresse" und "Ort" sind abhängig vom in der Auswahlliste "Standort wechseln" ausgewählten Standort. Beide Felder können nicht bearbeitet werden.

# Prüfungen dürfen nur an Hauptstandorten, sofern sie zertifiziert und an Nebenstandorten, sofern sie dem ÖIF gemeldet sind, durchgeführt werden.

Meldungen von neuen Nebenstandorten senden Sie bitte mind. 10 Werktage vor dem geplanten Prüfungstermin an <u>zertifizierung@integrationsfonds.at</u>. Bitte verwenden Sie hierfür das <u>Stammdatenblatt zur Meldung von Nebenstandorten</u> und fügen Sie Fotos der fertig möblierten Räumlichkeiten bei. Kurzfristige Standortmeldungen können bei der Prüfungsplanung nicht berücksichtigt werden.

Im Feld "Raum" soll der tatsächliche Raum (Raumnummer oder Raumbezeichnung) angeführt werden. Das Feld "Raum" ist in der Eingabemaske leer. Die Angabe der richtigen Informationen ist wichtig, da die Prüfer/innen möglicherweise sonst an einem falschen Standort warten.



Pro Prüfung kann vom Institut ein/e Prüfer/in angegeben werden, vorausgesetzt, er/sie verfügt über eine aufrechte Prüfungslizenz im jeweils durchzuführenden Prüfungsformat und hat die Prüfungsteilnehmer/innen mindesten 6 Monate vor dem Prüfungsdatum nicht unterrichtet.

Der/die Prüfer/in des Kursinstituts kann nur dann bearbeitet (geändert) werden, wenn beim Ziehen des Termins ein/e Prüfer/in ausgewählt wurde.

Prüfungstermine ohne eingetragene/n Zweitprüfer/in können nicht bestätigt werden.

# 3.2. PRÜFUNGSSTAMMDATEN

Sie können Ihre gemeldeten Prüfungen unter "Prüfungen" einsehen und mit einem Klick auf "Details" die Prüfungsdaten nochmals kontrollieren.

Prüfungsnummer	8.0141.008.1.3643	Max. Teilnehmer	8				
Testformat / IV	Integrationsprüfung A2 / IntG-DV 2019	Prüfungsdatum	21.10.2021 09:30				
Adresse	Landstraßer Hauptstraße 26, 1030 Wien						
Rauminformation	C2.12						
Prüfer/In 1		Prüfer/In 2					
Notfallnummer		Equipment					
Aufsichtsperson? (nur B2)		Vorbereitungsraum (nur B2)					
Abrechnung über Projekt	•						
Nicht in Sprachportal anzeigen?							
Anmerkung							
Status	geändert						
2 🥑							
Diese Prüfung dürfen Sie nicht selbst stornieren. Wenn Sie die Schaltfläche zum Stornieren anklicken wird automatisch eine E-Mail-Nachricht an das Team Prüfungszentrum generiert. Sie erhalten diese Nachricht in Kopie. Hinweis: Sie dürfen Prüfungen nur bis inkl. 6 Tage vor dem Prüfungstermin stornieren.							

## PRÜFUNGSSTAMMDATEN

Weitere wichtige Informationen:

Es müssen mindestens 6 Teilnehmer/innen gemeldet werden, damit ein Termin fix gebucht werden kann. Diese 6 Prüfungsantritte werden in jedem Fall verrechnet. Maximal können 16 Teilnehmer/innen pro Termin geprüft werden, wenn die räumlichen Gegebenheiten (laut Prüfungsordnung) den Vorgaben entsprechen.

Seite 29/45



# 3.3. PRÜFUNGSANFRAGEN

Sollten Sie in der Prüfungsterminauswahl keinen passenden Termin finden, besteht die Möglichkeit Prüfungen anzufragen. Mit einem Klick auf den Menüpunkt "Prüfungsanfragen" kommen Sie auf folgende Maske:



Seite 30/45

### IV@ONLINE - IV-KURS- UND PRÜFUNGSVERWALTUNG

Startseite | Kursmeldung <mark>| Prüfungsanfragen |</mark> Institut/Standort | Links & Hilfe | Hilfe ein-/ausblenden | Ausloggen |

Österreichischer Integrationsfonds Standort wechseln

#### ANFRAGE BZGL. EINER PRÜFUNG INKL. DER BEKANNTGABE VON WUNSCHTERMINEN

Geben Sie im nachstehenden Formular die Daten der gewünschten Prüfung an. Bitte beachten Sie Folgendes:

Die Prüfungstermine müssen mindestens 3 Wochen in der Zukunft liegen.
 Nur einer der drei möglichen Terminwünsche darf ein Freitag oder Samstag sein.
 Für Sonn- und Feiertage können keine Terminwünsche bekanntgegeben werden.
 Bis zur Bestätigung der Prüfung durch den ÖlF finden Sie die offenen Anfragen unter dem Reiter Prüfungsanfragen auf der Startseite.
 Dort können Sie noch nicht verarbeitete Anfragen auch jederzeit stornieren.

Alternativ können Sie auch eine oder mehrere Prüfungen mittels einer CSV-Datei importieren.

CSV-Import	
Prüfungsart*	Integrationsprüfung 🗸
Testformat*	Integrationsprüfung A2
Wunschtermin 1*	14.09.2021 09:00
Wunschtermin 2*	15.09.2021 13:00
Wunschtermin 3*	30.09.2021 09:00
Adresse*	Schlachthausgasse 30
Ort*	1030 Wien
Prüfer/in	🔍 🛛 *
Information zu Mehrkosten	Der ÖIF weist darauf hin, dass bei Nichtbekanntgabe einer/eines Zweitprüfer/in der ÖIF automatisch eine/n eigene/n Prüfer/in zuteilt. Die entstehenden Mehrkosten werden vom ÖIF in Rechnung gestellt.
Bestätigung der Mehrkosten	🔲 Ich bestätige hiermit, dass aktuell kein/e Zweitprüfer/in bekanntgegeben wird.
Equipment vorhanden*	
Notfalltelefonnummer*	
Rauminformationen*	
Max. Teilnehmer*	0 < >
B2 Vorbereitungsraum	
B2 Aufsichtsperson	
Wird die Prüfung im Rahmen eines Projektes abgerechnet?	🔘 Ja 🔘 Nein
Projekt für Abrechnung wählen	×
Prüfung auf dem Sprachportal ausblenden	

Damit eine Prüfungsanfrage bearbeitet werden kann, müssen alle Felder ausgefüllt sein. Es werden ausschließlich über IV@Online gestellte Anfragen vom ÖIF bearbeitet. Alle angefragten Termine sind unter dem Reiter "Prüfungsanfragen" zu finden:



🔲 stornierte Prüfungen einblenden

Kurse	nich	nicht bestätigte Kurse 🛛 F		fungen	ungen nicht bestätigte Prüfungen		Prüfungsanfragen	Prüfungsterr	ninauswahl
Prüfungsart			Testformat		Wunschtermine			Status	
stornie	stornieren Integrationsprüfung		ng	Integra	tionsprüfung B1	01.10.2	021; 04.10.2021; 05.1	0.2021;	offen
stornie	eren	Integrationsprüfur	ng	Integra	tionsprüfung B1	04.10.2	021; 05.10.2021; 06.1	0.2021;	offen
stornie	eren	Integrationsprüfur	ng	Integra	tionsprüfung A2	08.10.2	021; 11.10.2021; 12.1	0.2021;	offen
stornie	eren	Integrationsprüfur	ng	Integra	tionsprüfung B1	11.10.20	021; 12.10.2021; 13.1	0.2021;	offen
stornie	eren	Integrationsprüfung		grationsprüfung Integrationsprüfung B1 grationsprüfung Integrationsprüfung A2		15.10.2021; 18.10.2021; 19.10.2021; 19.10.2021; 20.10.2021; 21.10.2021;			offen
stornie	eren	Integrationsprüfung							offen
stornie	eren	Integrationsprüfung Integrationsprüfung B1		23.10.2021; 25.10.2021; 27.10.2021;			offen		
stornie	eren	Integrationsprüfur	ng	Integra	tionsprüfung B1	23.10.2	021; 25.10.2021; 27.1	0.2021;	offen
stornie	eren	Integrationsprüfur	ng	Integra	tionsprüfung B1	27.10.2	021; 28.10.2021; 29.1	0.2021;	offen
stornie	eren	Integrationsprüfur	ng	Integra	tionsprüfung A2	28.10.2	021; 29.10.2021; 02.1	1.2021;	offen
Page 1	of 3 (2	5 items) < [1] 💈	23	> .					

Bis zur Bearbeitung durch den ÖIF kann die Prüfungsanfrage mittels Klick auf den entsprechenden Button wieder storniert werden.

Sobald die Prüfungsanfrage vom ÖIF bearbeitet wurde, ist die Anfrage nicht mehr unter dem Reiter "Prüfungsanfragen" einsehbar. Die Prüfungstermine werden immer zwei Monate im Voraus bearbeitet (z.B.: ab dem 02.01. werden die Termine für März bearbeitet und genehmigt). Die daraus generierte Prüfung ist im Menüpunkt "Prüfungen" zu finden:



Sobald der Termin generiert wurde, wird eine automatisierte E-Mail an das Kursinstitut gesendet.

Seite 32/45



Bis zur Bestätigung durch den ÖIF spätestens 3 Wochen vor dem jeweiligen Termin können die Prüfungsstammdaten noch bearbeitet werden.

Alle Änderungen bezüglich der Prüfungsstammdaten, die nach dieser Frist eintreten, insbesondere auch das Ersetzen/Austauschen einer Prüferin, muss dem ÖIF in jedem Fall sofort per Mail an die Prüfungskoordination gemeldet werden.

## 3.4. EINGABE VON TEILNEHMER/INNEN

Teilnehmer/innen, die bereits einem Integrationskurs hinzugefügt wurden, können der Prüfung durch auswählen unter "bestätigte Teilnehmer" – "Teilnehmer zur Prüfung anmelden" zugeordnet werden, sofern das Kursende nicht weiter als 2 Monate vor dem Prüfungsdatum liegt bzw. dem Prüfungstag entspricht. Teilnehmer/innen, die nicht in einem Integrationskurs gemeldet waren, müssen im unteren Feld, "nicht bestätigte Teilnehmer", neu eingegeben werden. Auch Teilnehmer/innen, die die Prüfung wiederholen, müssen frei eingegeben werden, da sie nicht mehr für die Übernahme aus Kursen verfügbar sind. Die Bearbeitung der Teilnehmer/innen ist bis zum Tag vor der Prüfung möglich.

BESTÄTIGTE PRÜFUNG 8.0141.1.0071
AM 25.06.2012 IN 1030 WIEN
STANDORT ÖSTERREICHISCHER INTEGRATIONSFONDS

Vorname*	Testerl	Testerl				
Nachname*	Test		1			
Geschlecht*	männlich	n ~				
Geburtsdatum*	01.02.19	70 ~				
Staatsbürgerschaft*	Afghanis	tan   AFG	~			
Geburtsland*	Afghanis	tan   AFG	~			
Ort*	 PLZ	Ort	> be ist ni			
	9470	Allersdorf	-			
Adresse*	9470	Deutsch-Grutschen	E			
Telefonnummer	9470	Granitztal-St. Paul				
	9470	Granitztal-Weißenegg				
E-Mail	9470	Hundsdorf				
* Pflichtfelder	9470	Johannesberg				
Prüfungsart*	9470	Kampach	-			
Abrechnungsmodus*	über der	Teilnehmer	-			

Auch für die Eingabe der Prüfungsteilnehmer/innen gilt:

Wenn in den Prüfungsstammdaten z.B. 10 Teilnehmer/innen als Maximalzahl angegeben wurde, so können auch nur jeweils so viele gemeldet bzw. importiert werden, da diese Zahl nicht überschritten werden darf.





Wenn keine Teilnehmer/innen mehr hinzugefügt werden können, weil die Maximalzahl schon erreicht ist, so werden in den Prüfungsdetails die Schaltflächen für das Hinzufügen und das Importieren ausgegraut. Erst wenn eine Person bzw. deren Zuordnung zur Prüfung gelöscht wird, werden die Schaltflächen wieder aktiviert.

Wird in den Prüfungsdetails auf "Teilnehmer/innen hinzufügen" geklickt, so wird nun eine neue Seite zum Eintragen der Daten geladen. Die Pflichtfelder sind entsprechend gekennzeichnet und müssen auch eingegeben werden.

Die Eingabe des Wohnorts der Teilnehmer/innen funktioniert am besten über die Suche nach der Postleitzahl. Sollte diese kein eindeutiges Ergebnis liefern, können Sie den gewünschten Ort auswählen.

Die Teilnehmer/innen gelten so lange als "unbestätigt", bis sie durch den ÖIF bestätigt werden. Dies geschieht spätestens im Zuge der Ausstellung der Zeugnisse nach Abschluss der Prüfung.

Wird auf dieser Seite auf "Speichern" oder "Abbrechen" geklickt, gelangt man wieder zu den Prüfungsdetails.

# 3.5. STORNO VON PRÜFUNGEN

Prüfungstermine für alle Prüfungsformate können nach erfolgter Bestätigung auch storniert werden. Die Stornierungen werden neu vom ÖIF bestätigt: Beim Anklicken der Schalfläche für löschen/stornieren der Prüfung wird automatisch ein Antrag auf Stornierung an den ÖIF übermittelt, eine Kopie geht an das Institut. Das Storno wird vom ÖIF per E-Mail bestätigt.

Prüfungen können nur bis 6 Tage vor dem Prüfungstermin storniert werden. Ist bereits ein nicht bestätigter bzw. bestätigter Stornoantrag vorhanden, so kann die Prüfung nicht erneut storniert werden.

Um eine Prüfung zu **stornieren** muss auf das Papierkorbsymbol im Bereich der Prüfungsstammdaten (siehe Screenshot) geklickt werden:



Die Zertifizierung des von Ihnen gewählten Standortes läuft am 30.11.2021, also in 49 Tagen, aus.

Zwecks Verlängerung der Zertifizierung wenden Sie sich bitte an die Mitarbeiter/innen des Teams Prüfungszentrum des Österrei

PRÜFUNGSSTAMMDATE	N		
Prüfungsnummer	8.0141.008.1.3643	Max. Teilnehmer	8
Testformat / IV	Integrationsprüfung A2 / IntG-DV 2019	Prüfungsdatum	21.10.2021 09:30
Adresse	Landstraßer Hauptstraße 26, 1030 Wien		
Rauminformation	C2.12		
Prüfer/In 1		Prüfer/In 2	
Notfallnummer		Equipment	
Aufsichtsperson? (nur B2)		Vorbereitungsraum (nur B2)	
Abrechnung über Projekt			
Nicht in Sprachportal anzeigen?			
Anmerkung			
Status	geändert		
Diese Prüfung dürfen Sie nicht s Wenn Sie die Schaltfläche zum generiert. Sie erhalten diese Na Hinweis: Sie dürfen Prüfungen r	selbst stornieren. Stornieren anklicken wird automatisch ei chricht in Kopie. nur bis inkl. 6 Tage vor dem Prüfungstern	ne E-Mail-Nachricht an das Tea nin stornieren.	am Prüfungszentrum

Nach der Meldung der Stornierung wird der Status der Prüfung auf "geändert" gesetzt. Mit der Bestätigung des Stornos durch den ÖIF erscheint die Prüfung im Status "storniert" und das Kursinstitut erhält per E-Mail die Bestätigung der Stornierung.

Wird der Antrag nicht bestätigt, sondern abgelehnt, erhält das Kursinstitut ebenso eine Benachrichtigung per E-Mail.

# 3.6. PRÜFUNGSERGEBNISSE

Die anonymisierten Prüfungsergebnisse sind in den Prüfungsdetails einsehbar, sobald eine abgeschlossene Prüfung bearbeitet und der Status durch den ÖIF auf "durchgeführt" gesetzt wurde.



Seite 35/45

## PRÜFUNGSSTAMMDATEN

Prüfungsnummer	8.0141.1.0405	Max. Teilnehmer	16
Testformat / IV	Integrationsprüfung B1 / IV 2017	Prüfungsdatum	15.02.2018 09:00
Adresse	Landstraßer Hauptstraße 26, 1030 Wien	Rauminformation	B.1.7
Prüfer/In 1		Prüfer/In 2	
Notfallnummer		Equipment	
Aufsichtsperson? (nur B2)		Vorbereitungsraum (nur B2)	
Nicht in Sprachportal anzeigen?			
Anmerkung			
Status	durchgeführt		
2			
(	Ergebnisse der Prüfung		
Bestanden		8	
Nicht bestanden		4	



# 4. IMPORT VON DATEN

Mittels CSV-Dateien können Kurse und Teilnehmer/innen für Kurse und Prüfungen importiert werden. Eine Vorlage dafür finden Sie unter "Links und Hilfe":

# IV@ONLINE - IV-KURS- UND PRÜFUNGSVERWALTUNG

Startseite Kursmeldung Prüfungsanfragen Prüfungsmeldung Institut/Standort Links & Hilfe Hilfe ein-/ausblenden

#### LINKS UND HILFE

Downloadbereich zur Integrationsvereinbarung Vorlage Länderliste/-kürzel Vorlage iv@online Teilnehmer/innen-Import Vorlage iv@online Teilnehmer/innen-Import inkl. SVNR Vorlage Anwesenheitsliste Integrationskurs

#### UNTERSTÜTZTE BROWSER UND EINSTELLUNGEN

Folgende Einstellungen sind für die Verwendung von iv@online nötig:

- Verwendung eines aktuellen Browsers (Liste siehe unten)
- Aktivierung von JavaScript
- https://portal.integrationsfonds.at als vertrauenswürdige Site in Internet Explorer

Alle Änderungen an Ihrem Computersystem sollten von Ihrem Systemadministrator oder einer/einem Kollegin/Kollegen mit entsprechender Erfahrung in der Verwaltung von Computern vorgenommen werden. Verfügen Sie selbst nicht über einen Systemadministrator oder über erfahrene Kolleg/innen und benötigen Sie Hilfe bei der Installation eines aktuellen Browsers bzw. beim Vornehmen der unten stehenden Einstellungen:

Wenden Sie sich bitte per E-Mail an edv@integrationsfonds.at.

Die Mitarbeiter der IT des Österreichischen Integrationsfonds werden nach Kontaktaufnahme entweder sofort Ihr Anliegen bearbeiten oder einen Termin mit Ihnen vereinbaren.

#### BROWSER

iv@online wurde mit folgenden Browsern unter Microsoft Windows 7 getestet:

Zum Hochladen muss eine Datei ausgewählt werden, welche folgenden Kriterien entspricht:

- Es muss eine Komma- oder Strichkomma-getrennte CSV-Datei ("csv.utf8 durch Trennzeichen getrennt) sein
- Die Spaltenüberschriften müssen mit jenen in der angefügten Datei korrespondieren:

1	А	В	С	D	E	F	G	н	1	J	К	L	М
1	Geschlecht	Nachname	Vorname	Strasse	PLZ	Ort	Geburtsdatum	Telefon	Email	Staat	Herkunft	Zweck	Abrechnung
2													

- Als Staatsangehörigkeit bzw. Geburtsland/Herkunftsland wird das jeweilige KFZ-Kennzeichen verwendet (eine entsprechende Liste ist auf der ÖIF-Homepage im <u>Downloadbereich unter IV @ online</u> zu finden).
- Als Kürzel für die Spalte "Zweck" gelten Folgende:





- "IV", "Integrationsvereinbarung", "IV-GS" für die Prüfungen im Rahmen der Integrationsvereinbarung (Teilnehmer/innen mit gültigem Bundesgutschein)
- "SONS" bzw. "Sons" für jene Teilnehmer/innen, die ohne gültigen Bundesgutschein zur Prüfung antreten
- Als Kürzel für die Spalte Abrechnung (der Abrechnungsmodus) ist "Institut" oder "Teilnehmer" zu verwenden.
- Als Kürzel für das Geschlecht ist "w" oder "m" zu verwenden
- Die Reihenfolge der Spalten in der CSV-Datei ist egal.
- Beim Import von Kursteilnehmer/innen kann die Art und die Abrechnung weggelassen werden.

Sie finden eine Vorlage dafür auch im Downloadbereich auf der ÖIF-Homepage:

<u>https://www.integrationsfonds.at/sprache/integrationsvereinbarung/integrationsvereinbarung</u> -2017-und-intg-dv/downloads-1/

# 4.1. IMPORTIEREN VON TEILNEHMER/INNEN

Sowohl bei der Meldung eines Integrationskurses als auch einer Prüfung ist es möglich, eine gesamte Liste von Teilnehmer/innen zu importieren. Dazu wird in den Kurs- bzw. Prüfungsdetails auf "Teilnehmer/innen importieren" geklickt:

In der ersten Ansicht wird angezeigt, wie viele Teilnehmer/innen noch hinzugefügt werden können:

BESTÄTIGTE PRÜFUNG 0000006996.1.0001 AM 01.12.2011 IN 1010 WIEN STANDORT TESTFIRMA - FILIALE

## TEILNEHMER/INNEN-IMPORT

7 weitere Teilnehmer/innen möglich

Bitte wählen Sie eine Datei mit Teilnehmer/innen-Daten aus, die Sie hochladen möchten.

	Durchsuchen
Daten laden	
<b>M</b>	

Nach der Auswahl der Datei wird mit einem Klick auf "Daten laden" fortgefahren. Es wird geprüft, ob die maximale Teilnehmer/innenzahl mit dem Import überschritten wird. Tritt dies ein, so wird eine Fehlermeldung angezeigt:



## BESTÄTIGTE PRÜFUNG 8.0141.1.0163 AM 28.03.2014 13:00 IN 4020 LINZ STANDORT ÖSTERREICHISCHER INTEGRATIONSFONDS

## TEILNEHMER/INNEN-IMPORT

14 weitere Teilnehmer/innen möglich

Bitte wählen Sie eine Datei mit Teilnehmer/innen-Daten aus, die Sie hochladen möchten.

	Durchsuchen
Daten laden	

Import	Fehler	ID	Nachname	Vorname	Geschlecht	Geburtsdatum	Staat	Herkunft	Zweck	Abrechnung
	Herkunft fehlerhaft;	1	Testerl	Test	m	30.04.1950	A	CAN	IV	Institut
	Zweck fehlerhaft - gilt nicht für Testformat;	2	Testerl	Testine	w	30.04.1950	AFG	AFG	Staat	Institut

Hinweis: Es werden nur Teilnehmer/innen importiert, bei denen keine Fehler gefunden wurden!



Ist mit der Datei alles in Ordnung, werden die Teilnehmer/innen in eine Liste geladen. Beim Laden der Liste werden die Kürzel für Staatsangehörigkeit, Geburts-/Herkunftsland, Prüfungszweck und Abrechnung und für den Ort (Postleitzahl) geprüft.

Beim Import von Teilnehmer/innen wird geprüft, ob der importierte Prüfungszweck bei der Prüfungsart der Prüfung möglich ist – wenn nicht, dann kann der/dieTeilnehmer/in nicht importiert werden. Mögliche Prüfungszwecke je nach Prüfungsformat sind folgende:

Prüfungsart	PrüfungsartKürzel	Prüfungszweck	PrüfungszweckKürzel
FFÖ (A1)	FFÖ	Sonstiger Prüfungszweck	Sons
Integrationsprüfung A1	Integrationsprüfung A1	Sonstiger Prüfungszweck	Sons
ÖIF-Test 2011 (A2)	ÖIF2011	Sonstiger Prüfungszweck	Sons
ÖIF-Test 2011 (A2)	ÖIF2011	Prüfung im Rahmen der Integrationsvereinbarung	IV
Integrationsprüfung A2	Integrationsprüfung A2	Sonstiger Prüfungszweck	Sons
Integrationsprüfung A2	Integrationsprüfung A2	Prüfung im Rahmen der Integrationsvereinbarung	IV
DTÖ (A2,B1)	DTÖ	Sonstiger Prüfungszweck	Sons
DTÖ (A2,B1)	DTÖ	Prüfung im Rahmen der Integrationsvereinbarung	IV
Integrationsprüfung B1	Integrationsprüfung B1	Sonstiger Prüfungszweck	Sons
Integrationsprüfung B1	Integrationsprüfung B1	Prüfung im Rahmen der Integrationsvereinbarung	IV
B2-ÖIF-Test	B2	Sonstiger Prüfungszweck	Sons
B2-ÖIF-Test	B2	Prüfung im Rahmen der Integrationsvereinbarung	IV



Treten Fehler auf, werden diese in der erscheinenden Liste angezeigt. Datensätze ohne Fehler haben in der Spalte "Import" einen Haken und die "Fehler"-Spalte bleibt leer. Bei den Fehlerhaften steht die Art des Fehlers in der Spalte "Fehler". Es werden nur jene Datensätze importiert, welche fehlerfrei waren, also den Haken bei "Import" haben:

### BESTÄTIGTE PRÜFUNG 8.0141.1.0163 AM 28.03.2014 13:00 IN 4020 LINZ STANDORT ÖSTERREICHISCHER INTEGRATIONSFONDS

#### TEILNEHMER/INNEN-IMPORT

14 weitere Teilnehmer/innen möglich

Bitte wählen Sie eine Datei mit Teilnehmer/innen-Daten aus, die Sie hochladen möchten.

			Durchs	uchen						
Daten I	aden									
Import	Fehler	ID	Nachname	Vorname	Geschlecht	Geburtsdatum	Staat	Herkunft	Zweck	Abrechnu
		1	Testerl	Test	m	30.04.1950	TR	TR	IV	Institut
_										

Importieren	
X Abbrechen	

Mit dem Klick auf "Importieren" werden die zu importierenden Teilnehmer/innen als "Nicht bestätigte Teilnehmer/innen" der Prüfung oder dem Integrationskurs zugeordnet.

Nach dem Importieren wechselt die Ansicht automatisch zu den Prüfungsdetails.

## **4.2. IMPORTIEREN VON KURSEN**

Parallel zum Import von Teilnehmer/innen können auch Kurse mittels CSV-Datei importiert werden. Den CSV-Import von Kursen erreicht man über den Menüpunkt "Kursmeldung":



## MELDUNG EINES NEUEN KURSES

CSV-Import

6

Geben Sie im nachstehenden Formular die Daten des gewünschten Kurses an.

Der Kursstarttermin darf nicht weiter als 10 Tage zurückliegen.

Nachdem Sie den Kurs erfolgreich gemeldet haben, werden Sie automatisch auf die Kursdetailseite weitergeleitet. Dort können Sie die Kursdaten nochmals kontrollieren und gegebenenfalls editieren sowie optional Teilnehmer zuordnen. Bis zur Bestätigung des Kurses durch den ÖlF finden Sie diese unter dem Reiter **nicht bestätigte Kurse** auf der Startseite.

Alternativ können Sie auch einen oder mehrere Kurse mittels einer CSV-Datei importieren.

Datum von*	~	
Datum bis*	~	
Kursart*		
Niveau*		
Einheiten*	0 <>	
Kosten*	0 <>	
Adresse*	Schlachthausgasse 30	
Ort*	1030 Wien	
Raum*		
Lehrkraft*		$\sim$
		~
Stundenplan*		~

Es gelten hierbei die gültigen Fristen für das Melden von Kursen. Diese Daten werden beim Laden der Dateien überprüft und es wird eine Fehlermeldung ausgegeben, falls eine Verletzung der Fristen vorliegt.

Die Vorlage für die CSV-Datei ist im Bereich **"Links&Hilfe**" zu finden. Zum Ausfüllen benötigen Sie die Standortdaten sowie die Daten der Lehrkräfte. Diese können unter den Menüpunkt **"Institut/Standort**" eingesehen werden. Wichtig sind hier die Felder **"Firmennummer kurz**", **"Lehrkraftkennung**" sowie **"Zentrale/Standort" und "Lehrkräfte/Prüfer/innen" Zentrale/Standort** 



## INFORMATIONEN ZU IHREM INSTITUT/STANDORT

## ZENTRALE

Firmennummer kurz	Name		
80141	Österreichischer Integrationsfonds		
Ort	Adresse	Bundesland	
Wien	Schlachthausgasse 30	Wien	
Fax	E-Mail		
(0)1 710 12 03-500	iv@integrationsfonds.at		
Ansprechperson			
	Firmennummer kurz           80141           Ort           Wien           Fax           (0)1 710 12 03-500           Ansprechperson	Firmennummer kurz     Name       80141     Österreichischer Integrationsfor       Ort     Adresse       Wien     Schlachthausgasse 30       Fax     E-Mail       (0)1 710 12 03-500     iv@integrationsfonds.at       Ansprechperson     Schlackthausgasse 30	

## AKTUELLER STANDORT

Firmennummer	Firmennummer kurz <sup>(1)</sup>	Name		
8.0141	80141	Österreichischer Integrationsfonds		
Zertifiziert bis	Zertifizierung über			
29.09.2020	Institut/Standort ist selbst zertifiziert			
PLZ <sup>(2)</sup>	Ort	Adresse	Bundesland	
1030	Wien	Schlachthausgasse 30	Wien	
Telefon	Fax	E-Mail		
(0)1 710 12 03 - 0	(0)1 710 12 03-500	iv@integrationsfonds.at		
Username	Ansprechperson			

(1) Bitte verwenden Sie das Feld Firmennummer Kurz in der Importdatei zur Angabe des Standorts an dem der Kurs bzw. die Prüfung stattfindet.

(2) Bitte verwenden Sie das Feld PLZ in der Importdatei zur Angabe des Ortes.

## Standorte

STANDORTE

Firmennummer	Firmennummer kurz <sup>(1)</sup>	Name	
8.0141.008	80141008	Österreichischer Integrationsfond	s, IZ Wien
Zertifiziert bis	Zertifizierung über		
29.09.2020	Österreichischer Integrationsfonds (8.0141)		
PLZ <sup>(2)</sup>	Ort	Adresse	Bundesland
1030	Wien	Landstraßer Hauptstraße 26	Wien
Telefon	Fax	E-Mail	
01/715 10 51 - 100		wien@integrationsfonds.at	
Username	Ansprechperson		
Firmennummer	Firmennummer kurz <sup>(1)</sup>	Name	
8.0141.006	80141006	Österreichischer Integrationsfond	s, IZOÖ
Zertifiziert bis	Zertifizierung über		
29.09.2020	Österreichischer Integrationsfonds (8.0141)		
PLZ <sup>(2)</sup>	Ort	Adresse	Bundesland
4020	Linz	Weingartshofstraße 25	Oberösterreich
Telefon	Fax	E-Mail	
(0)732/787043-0	(0)732/787043-15	oberoesterreich@integrationsfond	ls.at
Usamana	Anenrechnerson		

# Lehrkräfte und Prüfer/innen

Seite 41/45



## LEHRKRÄFTE UND PRÜFER/INNEN

Lehrkraftliste export	ieren
Filter nach Testformatlize	ensierung und/oder Filter nach Nachname:
Filtern	Filter zurücksetzen
Seite 1 von 3 (24 Element	e) 🤇 [1] 🚊 3 🔎
Lehrkraftkennung <sup>(1)</sup>	Name
EXT0001702	
Ausbildungen	
Abgeschlossenes Sprachst	udium gemäß §2 (1) Z 3 IV-V;
Lizensierungen	
Lehrkraftkennung <sup>(1)</sup>	Name
EXT0001302	
Ausbildungen	
Abgeschlossenes Sprachst	udium gemäß §2 (1) Z 3 IV-V;
Lizensierungen	

Folgende Felder müssen für den **Kursimport** ausgefüllt werden (Bitte ändern Sie nicht die Spaltenüberschriften!):

Standort	"Firmennummer kurz" hier eintragen
Von	Startdatum des Kurses
Bis	Enddatum des Kurses
Kursart	DIK A2, DIK = A2, DIK < A2, Alpha (bitte auf die Leerzeichen achten!)
Einheiten	Kurseinheiten (Ganzzahl)
Kosten	Kurskosten (Dezimalzahl, bitte die Kommastellen mit, trennen)
Adresse	Adresse an welcher der Kurs stattfindet
PLZ	Postleitzahl des Ortes an welchem der Kurs stattfindet
Lehrkraft	gewünschte "Lehrkraftkennung" hier eintragen
Raum	Raumnummer, sonstige Rauminformationen
TN	Teilnehmer/innen-Anzahl gesamt
TNIV	Teilnehmer/innen-Anzahl der IV-pflichtigen
Stundenplan	Stundenplan des Kurses

Es wird folgende Vorgehensweise für den Import empfohlen:

- 1) Heraussuchen der Standort- bzw. Lehrkraft/Prüfer/innen-Daten unter dem Menüpunkt "Institut/Standort".
- 2) Ausfüllen der CSV-Datei Vorlage. Die Vorlagen finden sich im Bereich "Links&Hilfe".



- 3) Im Formular der Kursmeldung auf "CSV-Import" klicken.
- 4) Im erscheinenden Fenster "**Durchsuchen**" anklicken und die zu importierende Datei wählen und dann auf "**Daten laden**" klicken.
- 5) Um die Kurse zu importieren muss abschließend noch die Schaltfläche "Importieren" angeklickt werden.

Es werden die zu importierenden Zeilen ausgelesen und auf Vollständigkeit und Richtigkeit geprüft. Die gültigen Fristen für das Melden von Kursen werden ebenfalls berücksichtigt. Es können nur vollständige und richtige Kurszeilen importiert werden.

Werden die Kurse ohne Fehler importiert, wird automatisch zur Startseite gesprungen. Bei Importfehlern wird eine entsprechende Meldung ausgegeben und die Seite wird nicht verlassen:

## KURSE IMPORTIEREN

Bitte wählen Sie über die unten stehende Schaltfläche die gewünschte CSV-Datei aus, die Sie importieren möchten. Eine Vorlage und die Anleitung für das korrekte Ausüllen der Datei finden Sie im Bereich Links & Hilfe.

Die Liste Ihrer Standorte und Ihrer Lehrkräfte für das Ausfüllen finden Sie hier.

Bitte stellen Sie sicher, dass alle Daten korrekt eingegeben wurde.

Durchsuchen...
Daten laden





## Geladene Daten erscheinen wie folgt:

#### KURSE IMPORTIEREN

Bitte wählen Sie über die unten stehende Schaltfläche die gewünschte CSV-Datei aus, die Sie importieren möchten. Eine Vorlage und die Anleitung für das korrekte Ausüllen der Datei finden Sie im Bereich Links & Hilfe.

Die Liste Ihrer Standorte und Ihrer Lehrkräfte für das Ausfüllen finden Sie hier.

Bitte stellen Sie sicher, dass alle Daten korrekt eingegeben wurde.

Daten laden

Durchsuchen...

Hinweis: Es werden nur Kurse/Prüfungen importiert, bei denen keine Fehler gefunden wurden!

ID	Standort	Standortname	PLZ	Ort	Adresse	Raum	i i
001	80141006	Österreichischer Integrationsfonds, IZOÖ	1030	Wien	Schlachthausgasse 30	Test	
Von	Bis	Kursart	Lehrkraft	Einheiten	Kosten	TN	TNIV
11.02.2013	30.03.2013	DIK = A2	EXT0001702	200,00	€ 150,00	10	7
Stundenpl	an						
MO-FR 08:0	0-12:00						
Fehler							





# 5. HINWEISE ZUR ZERTIFIZIERUNG

Um den Prozess zur Verlängerung der IV-Zertifizierung zu vereinfachen, werden in "IV@online" an unterschiedlichsten Stellen Hinweise angezeigt, um einerseits auf das bevorstehende Auslaufen der Zertifizierung aufmerksam zu machen und um andererseits Einschränkungen in den Anwendungsmöglichkeiten aufzuzeigen.

Als erste Grenze für die Anzeige der Hinweise gilt 60 Tage vor Ablauf der Zertifizierung. Als letzte Grenze für die Verwendung von "IV@online" nach Ablauf der Zertifizierung wurde ebenfalls 60 Tage gewählt.

Zwischen dem 1. und inkl. 60. Tag nach Ablauf dient "IV@online" nur mehr dem Zweck der Recherche bzw. der Änderung von bereits vorhandenen Daten.

Am 61. Tag nach Ablauf der Zertifizierung kann "IV@online" nicht mehr verwendet werden. Folgende Hinweise werden ausgegeben, wenn die genannten Grenzen eintreten:

## Auf der Startseite:

Die Zertifizierung des von Ihnen gewählten Standortes läuft am 09.05.2015, also in 50 Tagen, aus. Die Zertifizierung erfolgte über gewählten Standort . Sie können iv@online noch bis 08.07.2015 verwenden.

Zwecks Verlängerung der Zertifizierung wenden Sie sich bitte an die Mitarbeiter/innen des Teams Sprache des Österreichischen Integrationsfonds.

## Bei der Kursmeldung:

Aufgrund des Auslaufens der Zertifizierung des gewählten Standortes mit 09.05.2015, können Sie nur Kurse melden die vor dem Auslaufen der Zertifizierung enden.

Wird trotzdem versucht einen entsprechenden Kurs zu melden, lässt das "IV@online" nicht zu und beim Kursenddatum wird eine entsprechende Fehlermeldung ausgegeben "Kursende liegt nach dem Ablauf der Zertifizierung".

Es können keine Kurse gemeldet werden, deren Enddatum nach dem Ablauf der Zertifizierung liegt (ungeachtet der oben genannten Grenzen) Bsp: die Zertifizierung läuft am 31.08.2021 aus, Kurse deren Ende nach dem 31.08.2021 liegen können nicht mehr gemeldet werden

## Bei der Prüfungsterminauswahl:

Aufgrund des Auslaufens der Zertifizierung des gewählten Standortes mit 09.05.2015, werden nur Prüfungen mit Prüfungsdatum vor dem Auslaufen der Zertifizierung angezeigt.

Es werden keine geplanten Prüfungen zur Prüfungsterminauswahl angezeigt, deren Prüfungsdatum nach dem Ablauf der Zertifizierung liegt (ungeachtet der oben genannten Grenzen). Bsp.: die Zertifizierung läuft am 31.08.2021 aus und es wurden vom ÖIF Prüfungen bis Oktober 2021 geplant. Dem betroffenen Institut werden nur geplante Prüfungen angezeigt deren Prüfungsdatum vor dem oder am 31.08.2021 liegen.



# 6. OFT GESTELLTE FRAGEN

Diese Dokumentation sowie die Vorlagen zum Import von Teilnehmer/innen, Kursen und Prüfungen finden Sie auch im Bereich "Links und Hilfe" des IV-Online in der jeweils aktuellen Version sowie auf unserer Homepage unter Integrationsvereinbarung – Downloads – IV@online.

## LINKS UND HILFE

Downloadbereich zur Integrationsvereinbarung Vorlage Länderliste/-kürzel Vorlage iv@online Teilnehmer/innen-Import Vorlage iv@online Teilnehmer/innen-Import inkl. SVNR Vorlage Anwesenheitsliste Integrationskurs

## UNTERSTÜTZTE BROWSER UND EINSTELLUNGEN

Folgende Einstellungen sind für die Verwendung von iv@online nötig:

- · Verwendung eines aktuellen Browsers (Liste siehe unten)
- Aktivierung von JavaScript
- https://portal.integrationsfonds.at als vertrauenswürdige Site in Internet Explorer

Alle Änderungen an Ihrem Computersystem sollten von Ihrem Systemadministrator oder einer/einem Kollegin/Kollegen mit entsprechender Erfahrung in der Verwaltung von Computern vorgenommen werden. Verfügen Sie selbst nicht über einen Systemadministrator oder über erfahrene Kolleg/innen und benötigen Sie Hilfe bei der Installation eines aktuellen Browsers bzw. beim Vornehmen der unten stehenden Einstellungen:

Wenden Sie sich bitte per E-Mail an edv@integrationsfonds.at.

Die Mitarbeiter der IT des Österreichischen Integrationsfonds werden nach Kontaktaufnahme entweder sofort Ihr Anliegen bearbeiten oder einen Termin mit Ihnen vereinbaren.

## BROWSER

iv@online wurde mit folgenden Browsern unter Microsoft Windows 7 getestet:

Es wird empfohlen immer die aktuellste Version des jeweiligen Browsers zu verwenden.

Ältere Browser, wie z.B. Internet Explorer 6, 7, 8 und 9 und Firefox unter Version 40 bzw. Chrome unter Version 50, werden nicht unterstützt.

Eine Verwendung von mobilen Endgeräten und mobilen Browsern wird für iv@online nicht empfohlen.

Für Apple Mac und Linux Systeme wird die Verwendung von Mozilla Firefox in der jeweils aktuellsten Version empfohlen.

Bei weiteren Fragen stehen Ihnen die AnsprechpartnerInnen der Säule Sprache gerne zur Verfügung. Bei technischen Problemen ersuchen wir Sie aber höflich darum immer vorher abzuklären, ob es sich nicht um ein Problem der eigenen EDV Infrastruktur, des eigenen Internetzugangs, Browsers o.Ä. handelt, da der ÖIF nur Unterstützung für Programmfehler bieten kann, die IV-Online selbst betreffen.

Impressum: Österreichischer Integrationsfonds Säule Sprache Landstraßer Hauptstraße 26, 1030 Wien